# Department of Foreign Languages and Literatures

Main Departmental Office Language Building, Room 101

Mailing address: 1155 Union Circle #311127 Denton, TX 76203-5017 940-565-2404 Fax: 940-565-2581 Web site: www.forl.unt.edu

#### Marie-Christine Koop, Chair

# Faculty

Professors Koop, Sirvent. Associate Professors Beckman, Derusha, Kaplan, Lee, Marrero, Yoon. Assistant Professors Chaguinian, Manickam, Roehrs, Sánchez-Conejero, Vigil, Williams. Lecturers Ashbaugh, Campbell, Chen, Church, DeLutri, Elverskog, Estes, Hardt, Martinez, McClanahan, Morton, Muniz, Price, Schreiber, Sheppard, Takeuchi, Tekell, Terry.

# Introduction

The Department of Foreign Languages and Literatures offers students instruction that enables them to understand, speak, read and write the language chosen for study. Further, the department helps the student to gain, through the use of these tools, a knowledge of the country where the language is spoken and, as a result of this knowledge, to gain an understanding of the people themselves.

The department's place in the College of Arts and Sciences is based on the effective performance of the task of creating a climate of understanding between peoples separated by linguistic and cultural barriers. The department maintains and promotes a strong program of studies in French, Spanish and German, furnishing the appropriate courses in language, literature, culture and pedagogy.

# **Departmental Examination**

Prior to enrollment in a foreign language course, a student who has earned high school credit for foreign language or who has acquired language skills will be required to take an examination to determine appropriate enrollment. Based on the results of the examination and if credit is desired, the student will pay a fee for the posting of 4–14 hours of credit corresponding to credit earned in courses 1010–2050. Students will be required to enroll for their first language course at UNT according to the course level indicated by the results of the examination. Any questions should be directed to the Department of Foreign Languages and Literatures.

# **Programs of Study**

The department offers undergraduate and graduate programs in the following areas:

- Bachelor of Arts with majors in French, German and Spanish; and
- Master of Arts with majors in French and Spanish.

# Bachelor of Arts with a Major in French or German

# **Degree Requirements**

1. Hours Required and General/College Requirements: A minimum of 120 semester hours, of which 42 must be advanced, and fulfillment of degree requirements for the Bachelor of Arts degree as specified in the "General University Requirements" in the Academics section of this catalog and the College of Arts and Sciences requirements.

2. **Major Requirements:** 38 hours of foreign language, including: LANG 1010, 1020, 2040 and 2050, plus 24 semester hours of advanced work, including 6 hours in 4000-level courses or above. Placement or credit by examination may be used to satisfy 1010, 1020, 2040 and 2050.

3. Other Course Requirements: None.

4. Suggested Minors for BA with a Major in French or German: Students who wish to earn a minor are encouraged to choose a second foreign language, English, history, business, economics or computer science.

- 5. Electives: See four-year plan.
- 6. Other Requirements:

a. students majoring in French or German should consider taking history and geography courses that deal specifically with their language study;

b. a minimum grade of C is required for a course to count toward the major;

c. minimum GPA of 2.75 in French or German course work is required for graduation.

# BA with a Major in French or German

The following four-year plan is **one** example of a variety of ways in which you can complete your chosen degree in four years, and will serve as guide for you to design your pathway to degree completion. Variations will depend on whether you need to take prerequisites or have college credit from exams or dual enrollment.

The College of Arts and Sciences expects you to have completed the State recommended high school program and be ready to enroll for Language 2040 or a mathematics course above college algebra. If you are not prepared for this level, the necessary prerequisites will either replace electives or increase the hours required for the degree.

#### FRESHMAN YEAR

FALL HOU	JRS
ENGL 1310, College Writing I, or ENGL 1313	ό,
Computer Assisted College Writing I*	3
LANG 2040, Foreign Language (intermediate	,
may be used to satisfy a portion of the	
Understanding the Human Community	
requirement)**	3
MATH (see approved list)**	3
PSCI 1040, American Government*	3
Social and Behavioral Sciences*	3
Total	15

#### SPRING

,
3
3
3
3
3
15

HOURS

#### SOPHOMORE YEAR

FALL	HOURS
LANG, Foreign Language (advanced)	3
Elective	3
Elective	3
Humanities*	3
Natural Sciences**	<u>_3</u>
Total	15

SPRING	HOURS
LANG, Foreign Language (advanced)	3
Elective	3
Elective	3
Elective	3
Physical Science**	3
Total	15

JUNIOR YEAR	
FALL	HOURS
HIST 2610, United States History to 186	5* 3
LANG, Foreign Language (advanced)	3
Elective (advanced)	3
Elective	3
Laboratory Science**	3
Total	15
SPRING	HOURS
HIST 2620, United States History Since	1865* 3
LANG, Foreign Language (advanced)	3
Elective (advanced)	3
Elective	3
Elective	3
Total	15
SENIOR YEAR	
FALL	HOURS
LANG, Foreign Language (4000 level)	3
LANG, Foreign Language (advanced)	3
Elective (advanced)	3
Elective (advanced)	3
Elective	3
Total	15
SPRING	HOURS
LANG, Foreign Language (4000 level)	3
LANG, Foreign Language (advanced)	3
Elective (advanced)	3
Elective (advanced)	3
Elective	_3
Total	15

\*See the University Core Curriculum section of this catalog for approved list of course options. \*\* See Arts and Sciences degree requirements section of this catalog for approved list of course options.

Actual degree audits may vary depending on availability of courses in a given semester. Some courses may require prerequisites not listed. Students may wish to use opportunities for electives to complete a minor of their choice or secondary education courses for teacher certification.

# Bachelor of Arts with a Major in Spanish

#### **Degree Requirements**

1. Hours Required and General/College Requirements: A minimum of 120 semester hours, of which 42 must be advanced, and fulfillment of degree requirements for the Bachelor of Arts degree as specified in the "General University Requirements" in the Academics section of this catalog and the College of Arts and Sciences requirements. 2. **Major Requirements:** 38 hours of Spanish, including: SPAN 1010, 1020, 2040 and 2050, plus 24 semester hours of advanced work from the four categories listed below. Placement or credit by examination may be used to satisfy SPAN 1010, 1020, 2040 and 2050.

Category I - 6 hours from (3 hours each):

- SPAN 3060, Advanced Spanish Composition and Oral Practice;
- SPAN 3070, Advanced Spanish Composition and Oral Practice; or

SPAN 3080, Advanced Spanish Composition and Grammar for Bilinguals and 3 additional hours at the advanced level (3000 or above)\*

\*This option is available only to native or near-native Spanish speakers who qualify according to their results on the departmental proficiency test, or by departmental consent. The 3 hours at the advanced level are in addition to the requirements from categories II–IV.

Category II - 9 hours from (3 hours each):

- SPAN 3040, Mexican Culture and Civilization
- SPAN 3150, Spanish Culture and Civilization
- SPAN 3160, Latin American Culture and Civilization
- SPAN 4010, Aspects of Contemporary Mexican Culture
- SPAN 4020, Aspects of Contemporary Spanish Culture
- SPAN 4070, Spanish for Hotel and Restaurant Management
- SPAN 4080, Business Spanish
- SPAN 4090, Spanish for Medical Professions I
- SPAN 4120, Advanced Spanish Grammar
- SPAN 4150, Foreign Language Teaching Methods
- SPAN 4210, Spanish Phonetics and Pronunciation
- SPAN 4250, Acquisition of Spanish as a Second Language
- SPAN 4260, Linguistic Structures of Spanish
- SPAN 4330, Post-Franco Spain: Literature and Culture
- SPAN 4430, Sexualities in Contemporary Spanish Cinema

**Category III** - 3 hours from (prerequisite for all courses listed in Category IV) (3 hours each):

SPAN 3030, Readings in Spanish-American Short Story

SPAN 3050, Readings in Hispanic Literature SPAN 3110, Introduction to Hispanic Literature

**Category IV** - 6 hours from (3 hours each):

SPAN 4310, Survey of Spanish Literature (to 1700) SPAN 4320, Survey of Spanish Literature (since

1700)

SPAN 4360, Survey of Spanish-American Literature I SPAN 4370, Survey of Spanish-American Literature II 3. Other Course Requirements: None.

4. Suggested Minors for BA with a Major in Spanish: Students who wish to earn a minor are encouraged to choose a second foreign language, English, history, business, economics or computer

- 5. Electives: See four-year plan.
- 6. Other Requirements:

science.

a. students majoring in Spanish should consider taking history and geography courses that deal specifically with their language study;

b. a minimum grade of C is required for a course to count toward the major;

c. minimum GPA of 2.75 in Spanish course work is required for graduation.

# BA with a Major in Spanish

The following four-year plan is **one** example of a variety of ways in which you can complete your chosen degree in four years, and will serve as guide for you to design your pathway to degree completion. Variations will depend on whether you need to take prerequisites or have college credit from exams or dual enrollment.

The College of Arts and Sciences expects you to have completed the State recommended high school program and be ready to enroll for Language 2040 or a mathematics course above college algebra. If you are not prepared for this level, the necessary prerequisites will either replace electives or increase the hours required for the degree.

#### FRESHMAN YEAR

FALL H	IOURS
ENGL 1310, College Writing I, or ENGL 1	313,
Computer Assisted College Writing I*	3
PSCI 1040, American Government*	3
SPAN 2040, Intermediate Spanish (may be	used
to satisfy a portion of the Understandin	ng the
Human Community requirement)**	3
MATH (see approved list)**	3
Social and Behavioral Sciences*	3
Total	15
SPRING H	IOURS
ENGL 1320, College Writing II, or ENGL	1323,
Computer Assisted College Writing II*	3
PSCI 1050 American Government*	3

PSCI 1050, American Government\* 3 SPAN 2050, Intermediate Spanish (may be used to satisfy a portion of the Understanding the Human Community requirement)\*\* 3 Elective 3 Visual and Performing Arts\* <u>3</u> Total 15

#### SOPHOMORE YEAR HOURS FALL SPAN Elective, Category I (advanced) 3 Elective 3 Elective 3 Humanities\* 3 3 Natural Sciences\*\* 15 Total SPRING HOURS SPAN Elective, Category I (advanced) 3 3 Elective Elective 3 Elective 3 3 Physical Science\*\* 15 Total **JUNIOR YEAR** HOURS FALL HIST 2610, United States History to 1865\* 3 SPAN Elective, Category II (advanced) 3 3 Elective (advanced) Elective 3 Laboratory Science\*\* 3 15 Total HOURS SPRING HIST 2620, United States History Since 1865\* 3 SPAN Elective, Category II (advanced) 3 Elective (advanced) 3 Elective 3 Elective 3 Total 15 SENIOR YEAR HOURS FALL SPAN Elective, Category II (advanced) 3 SPAN Elective, Category IV (advanced) 3 3 Elective (advanced) Elective (advanced) 3 Elective 3 15 Total HOURS **SPRING** SPAN Elective, Category III (advanced) 3 SPAN Elective, Category IV (advanced) 3 Elective (advanced) 3 3 Elective (advanced) Elective 3 Total 15

#### \*See the University Core Curriculum section of this catalog for approved list of course options. \*\* See Arts and Sciences degree requirements section of this catalog for approved list of course options.

Actual degree audits may vary depending on availability of courses in a given semester. Some courses may require prerequisites not listed. Students may wish to use opportunities for electives to complete a minor of their choice or secondary education courses for teacher certification.

# Minor in Foreign Languages and Literatures

Students may pursue minors in Arabic, Chinese, French, German, Italian, Japanese, Russian or Spanish. A minor consists of a minimum of 18 semester hours in one foreign language, including 6 advanced hours. Demonstration of proficiency may be substituted for credit in courses equivalent to LANG 1010–2050. A minimum grade of C is required for a course to count toward the minor.

# French Co-op Program (Study and Work in France)

Students majoring or minoring in French have the opportunity to participate in the French Co-op Program:

- 1. Study in France:
  - summer/spring session at the University of Caen;
  - semester (fall/spring) or academic year at the Ecole Supérieure de Commerce International du Pas-de-Calais (ESCIP) in Longuenesse or at the Université François Rabelais in Tours.

2. Exchange programs with paid internships: academic year at the Ecole Supérieure de Commerce International du Pas-de-Calais (ESCIP) in Longuenesse.

Contact the departmental office for additional information.

# **Study Abroad Program in Germany**

Students majoring, minoring or just wanting to complete their foreign language requirement abroad can participate in a faculty-led program and study in Leipzig, Germany: Five-week summer session.

# Study Abroad Programs in Mexico and Spain

Students majoring, minoring or just wanting to complete their foreign language requirement abroad can participate in any of these three faculty-led programs:

1. Study in Cuernavaca, Mexico: Five week summer session at Universidad Internacional.

2. Study in Valencia, Spain: Five week summer session at AIP Institute.

3. Study in Guadalajara, Mexico: Five-week summer session at the University of Guadalajara.

Contact the departmental office for additional information.

# **Teacher Certification**

The College of Arts and Sciences encourages students to explore teaching at the secondary level as a career option. The student's academic advisor in the Dean's Office for Undergraduates and Student Advising in GAB, Room 220, can assist students with specific requirements for teacher certification in French, German or Spanish.

**Requirements for French Teaching Field:** FREN 1010, 1020, 2040, 2050, 3060, 4150; 6 hours of 4000-level French courses; 12 hours of 3000- or 4000-level French courses; must pass the Texas Oral Proficiency Test (TOPT) for French.

**Requirements for German Teaching Field:** GERM 1010, 1020, 2040, 2050; GERM 3060 or 3070; GERM 4150; 6 hours of 4000-level German courses; 12 hours of 3000- or 4000-level German courses.

**Requirements for Spanish Teaching Field:** SPAN 1010, 1020, 2040, 2050, 3060; SPAN 3070 or 3080; 3 advanced hours of approved course work; SPAN 4150; 6 hours from SPAN 3040, 3150, 3160, 4010, 4020, 4070, 4080, 4090, 4120, 4210, 4330; 3 hours from SPAN 3030, 3050, 3110; 6 hours from SPAN 4310, 4320, 4360, 4370; must pass the Texas Oral Proficiency Test (TOPT) for Spanish.

Students must also complete the required 21 hours in upper-level education courses (EDSE 3800, 3830, 4060, 4070, 4108, 4118, 4840) and meet all GPA requirements to apply for state certification. In order to enroll for the first required education course, the student must make application to the certification program in the College of Education in Matthews Hall, Room 105.

All state certification requirements and information on required examinations is available on the web site of the State Board for Educator Certification (SBEC), www.sbec.state.tx.us.

# **Bilingual Education Concentration**

Interested students should consult with the Department of Teacher Education and Administration in the College of Education for further information.

# **Certificate in Professional French**

This undergraduate academic certificate requires 12 hours of advanced French, including two courses in professional French chosen from FREN 3100 (French for Tourism), FREN 4080 (Business French) and FREN 4400 (Translation Theory and Practice); and two other French courses at the 3000 or 4000 level.

# **Graduate Degrees**

The department offers major work in French and Spanish in a Master of Arts degree program. For information, consult the *Graduate Catalog*.

# **Courses of Instruction**

All Courses of Instruction are located in one section at the back of this catalog.

#### **Course and Subject Guide**

The "Course and Subject Guide," found in the Courses of Instruction section of this book, serves as a table of contents and provides quick access to subject areas and prefixes.